

## **EN**

### **DISCLAIMER**

To maximize the effectiveness and lifetime of this product, avoid long-term unprotected exposure to sunlight and extreme temperatures. Exposure to chemicals can destroy the ability of the UV inhibitor to protect the net from sunlight, keep net wrap away from chemicals present in herbicides, pesticides, fertilizers and others. This applies to handling and storage, before, during and after bailing.

### **Warranty and Limitation of Liability**

Limited One Year Warranty: Seller warrants this product to be free of defects in materials and workmanship for one year from the date of purchase. At Seller's option, any defective material, upon inspection and verification of defect, will be replaced or the purchase price will be refunded. NEITHER SELLER, NOR ITS MANUFACTURERS OR DISTRIBUTORS, WILL UNDER ANY CIRCUMSTANCES BE LIABLE FOR ANY DAMAGES WHATSOEVER BEYOND REPLACEMENT OF THIS PRODUCT OR REFUND OF THE PURCHASE PRICE, WHETHER SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR EXEMPLARY, WHICH RESULT FROM THE USE OR LOSS OF USE OF THIS PRODUCT. SELLER DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. This limitation may not apply to you if you are in a state that does not allow the limitation or exclusion of implied warranties or of liability for incidental or consequential damage.

### **NUMBER OF WRAPS:**

Please consult the information on the roll packaging: Hay (hay), silage (silage), straw (straw), corn stalk (corn stalk). Minimum number of wraps recommended on a 1,20m diameter bale. Depending on the making of the round bale, the crop, the diameter and crop conditions, it may be necessary to increase the number of turns.

## **FR**

### **AVERTISSEMENT**

Afin de ne pas altérer les caractéristiques de ce produit il est conseillé de ne pas exposer ce produit à la lumière ni à des températures élevées. La matière constitutive de ce produit étant photodégradable, un anti oxydant est rajouté lors de la fabrication afin de ralentir ce processus. Des agents chimiques tels que les engrais, les herbicides, pesticides ou métaux lourds sont de nature à détruire l'action de cet anti oxydant et donc en annuler les facultés de protection. Il est donc essentiel de protéger ce produit du contact de tels agents chimiques. Ceci est valable à tous les stades de la possession de ce produit, c'est-à-dire depuis le stockage ou la manipulation, jusqu'au pressage et la conservation des balles pressées.

### **Garantie et limitation de responsabilité**

Garantie limitée à un an: Le vendeur garantit que le produit est conforme aux spécifications, tant en termes de matériaux utilisés pour sa production qu'en termes de fabrication en elle-même. Dans le cas où un défaut ou malfaçon devait être relevé à la réception de la marchandise, le produit sera remplacé ou remboursé après accord du metteur en marché, à l'exclusion de tout autre frais annexes. Aucun acteur de la chaîne commerciale ne pourra être tenu pour responsable des coûts indirects liés l'utilisation d'un produit non conforme, la perte d'utilisation du dit produit ou l'utilisation du produit pour une destination autre que l'usage auquel il est normalement destiné.

Cette limitation peut ne pas vous concerner si vous êtes dans un État qui ne permet pas la limitation ou l'exclusion des garanties implicites ou de responsabilité pour les dommages indirects ou consécutifs.

**Nombre de tours :**

Voir information sur l'emballage du rouleau : foin (hay), silage (silage), paille (straw), tiges de maïs (corn stalk).

Minimum de tours recommandé sur la base de balles d'un diamètre de 120 cm. Selon les conditions de pressage, la nature du fourrage ou les conditions climatiques il se peut que le nombre de tours doive être augmenté.

**ES**

**RENUNCIA:**

Para maximizar la eficacia y la vida útil de este producto, evitar la exposición prolongada sin protección a la luz solar y a las temperaturas extremas. La exposición a los productos químicos puede destruir la capacidad del inhibidor de rayos UV para proteger la malla de la luz solar, mantener el rollo de malla lejos de los productos químicos que contienen los herbicidas, pesticidas, fertilizantes y otros. Esto es aplicable a la manipulación y el almacenamiento, antes, durante y después del empaçado.

**Garantía y limitación de responsabilidad**

Garantía limitada de un año: El vendedor garantiza que este producto está libre de defectos en materiales y mano de obra durante un año a partir de la fecha de compra. A opción del vendedor, cualquier material defectuoso, después de una inspección y verificación de defecto, será sustituido o el precio de compra será reembolsado.

NI EL VENDEDOR NI SUS fabricantes o distribuidores, SERÁN BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA RESPONSABLES DE CUALQUIER DAÑO MÁS ALLÁ DE LA SUSTITUCIÓN DE ESTE PRODUCTO O EL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA, YA SEA ESPECIAL, INDIRECTO, ACCIDENTAL, CONSECUENTE O EJEMPLAR, QUE RESULTE DEL MAL USO DE ESTE PRODUCTO. EL VENDEDOR RENUNCIA A TODAS LAS DEMAS GARANTÍAS YA SEAN EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O ADAPTACIÓN PARA FINES PARTICULARES. Esta limitación podría no ser aplicable a usted en el caso de que usted se encuentra en un territorio en el que no se permita la limitación o exclusión de garantías implícitas o de la responsabilidad por daños accidentales o consecuentes.

**Número de vueltas:**

Por favor consulte la información en el embalaje del rollo: heno (hay), ensilado (silage), paja (straw), caña de maíz (corn stalk).

Número mínimo de vueltas recomendado en una paca de 1,20m. de diámetro. Dependiendo de la elaboración de la paca redonda, el cultivo, el diámetro y las condiciones de cultivo, puede ser necesario aumentar el número de vueltas.

**DE**

**Haftungsausschluss:**

Um die Wirksamkeit und Lebensdauer des Produktes zu maximieren, vermeiden Sie langfristige und direkte Sonneneinstrahlung, sowie extreme Temperaturen. Die Aussetzung gegenüber Chemikalien kann die Fähigkeit des UV-Inhibitors zerstören welches das Netz vor Sonnenlicht schützt. Halten Sie das Netz fern von Chemikalien, die in

Herbizide, Pestizide, Düngemittel und anderen Produkten vorkommen. Dies gilt auch für die Handhabung sowie Lagerung, vor, während und nach der Ernte.

### **Garantie und Haftungsbeschränkung**

Eingeschränkte Ein-Jahr Garantie: Der Verkäufer garantiert für ein Jahr ab dem Kaufdatum, dass das Produkt frei von Materialmängeln und Verarbeitungsfehlern ist. Nach Ermessen des Verkäufers werden Materialfehler, nach erfolgter Überprüfung und Bestätigung, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet.

Weder Verkäufer, noch deren Hersteller oder Lieferanten sind unter irgendwelchen Umständen für Schäden jenseits des Austauschs des Produktes oder der Rückerstattung des Kaufpreises haftbar, egal ob speziell, indirekt, beiläufig, folgemäßig oder beispielhaft, die durch die Verwendung oder den Nutzungsschaden dieses Produktes entstehen. Der Verkäufer schließt alle anderen Garantien, egal ob ausdrücklich oder impliziert, einschließlich der Zusicherung allgemeiner Gebrauchstauglichkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck aus. Diese Beschränkung trifft nicht auf Sie zu wenn Sie in einem Zustand, die diese Beschränkung oder den Ausschluss von impliziten Garantien oder der Haftung für Neben- oder Folgeschäden sind.

### **Anzahl der Umdrehungen:**

Bitte beachten Sie die Informationen auf der Rollenverpackung: Anzahl der Umdrehungen bei Heu (hay), Silage (silage), Stroh (straw) und Maisstängel (corn stalk).

Empfohlene Mindestzahl an Umdrehungen bei einem 1,20m Ballendurchmesser. Je nach Fertigungsweise des Rundballens, der Beschaffenheit des Getreides, des Durchmessers und der Erntebedingungen, kann es nötig sein die Anzahl der Umdrehungen zu erhöhen.

## **IT**

### **NOTA BENE:**

Per massimizzare l'efficacia e la durata di questo prodotto, evitare una lunga esposizione ai raggi solari ed ha temperature elevate. L'esposizione a sostanze chimiche inoltre può diminuire la capacità dell'inibitore UV che protegge la rete dai raggi solari. Conservare i rotoli di rete lontano dai prodotti chimici presenti negli erbicidi, pesticidi, fertilizzanti e altri. Questo vale per i prodotti imballati durante la movimentazione e lo stoccaggio, prima, durante e dopo il l'imballaggio della merce.

### **Garanzia e limitazione di responsabilità:**

Un anno. Il Produttore garantisce che questo prodotto è privo di difetti di fabbricazione per un anno dalla data di acquisto. A discrezione del produttore, qualsiasi materiale difettoso, previa ispezione e verifica del difetto, sarà sostituito oppure il prezzo di acquisto sarà rimborsato. Né il produttore né i suoi distributori, saranno in ogni caso responsabili per eventuali danni dovuti se non per la sostituzione del prodotto venduto, ho il rimborso del prezzo del prodotto da essi venduto. Sono esclusi danni speciali diretti, indiretti, ho conseguenti all'uso improprio di questo prodotto. Il produttore declina ogni altra responsabilità esplicita ed implicita comprese la garanzia d'uso del prodotto.

### **Numero di avvolgimenti:**

Si prega di consultare le informazioni riportate sulla confezione del rotolo: numero di avvolgimenti per fieno (hay), fieno silo (silage), paglia (palha), stocchi di mais (corn stalk).

Il numero di giri minimo di avvolgimenti consigliato su una balla di diametro 1,20 m. varia a seconda della realizzazione della rotoballa, del prodotto da imballare, dalle condizioni del prodotto da raccogliere.

## **PT**

### **AVISO**

Para maximizar as características e a durabilidade do produto, evitar a exposição ao sol e a temperaturas elevadas. A exposição a agentes químicos pode destruir o inibidor de UV, que protege a rede do sol. Manter o rolo afastado de químicos presentes em adubos, herbicidas, pesticidas ou outros (válido no manuseamento e armazenamento do rolo, assim como antes, durante e depois do enfardamento).

### **GARANTIA E LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADES**

Garantia limitada de um ano. O vendedor garante que o produto está conforme as especificações, em termos de materiais usados na sua produção e fabrico. Qualquer material defeituoso, após inspeção e verificação por parte do produtor, será substituído ou reembolsado. Nem o vendedor nem o produtor será, em alguma circunstância, responsável por quaisquer danos ou custos indirectos ligados à utilização de um produto não conforme, à perda de utilização do produto ou à utilização do produto para um fim outro que o uso ao qual é normalmente destinado. Esta limitação pode não lhe dizer respeito se estiver num Estado que não permite a limitação ou exclusão de garantias implícitas ou de responsabilidade pelos danos indirectos ou consecutivos.

### **NÚMERO DE VOLTAS:**

Por favor consulte a informação na embalagem do rolo: feno (hay), ensilagem (silage), palha (straw), talos de milho (corn stalk).

Número de voltas recomendado para um fardo de 1,20m de diâmetro. Pode ser necessário aumentar o número de voltas dependendo do fardo, do cultivo, diâmetro e condições de enfardamento.

## **NL**

### **DISCLAIMER:**

Om de werking en de levensduur van dit product te verlengen, dient u langdurige blootstelling aan zonlicht en extreme temperaturen te vermijden. Door blootstelling aan chemicaliën kan de UV-remmende werking van het net afnemen. Houd het net verwijderd van chemicaliën in onkruidbestrijdingsmiddelen, ongediertebestrijdingsmiddelen, kunstmest e.d. Dit geldt voor gebruik en opslag vóór, tijdens en na het wikkelen.

### **Garantie en beperking van de aansprakelijkheid**

Beperkte garantieduur van één jaar: De verkoper garandeert gedurende één jaar vanaf de aankoopdatum dat het product vrij is van materiaal- en productiefouten. Het staat de verkoper vrij om gebrekkig materiaal na inspectie en controle van het gebrek te vervangen of het aankoopbedrag te vergoeden. DE VERKOPER, PRODUCENTEN OF DISTRIBUTEURS ZIJN IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK VOOR WELKE SCHADEVERGOEDING DAN OOK, HETZIJ VOOR BIJZONDERE, INDIRECTE, INCIDENTELE SCHADE, GEVOLGSCHADE OF SCHADEVERGOEDING MET EEN BOETEKARAKTER, ANDERS DAN VERVANGING VAN DIT PRODUCT OF RESTITUTIE VAN HET AANKOOPBEDRAG. DE VERKOPER WIJST IEDERE ANDERE IMPLICIETE OF EXPLICIETE GARANTIE AF, MET INBEGRIJ VAN GARANTIE OP VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. Deze beperking is eventueel niet op u van

toepassing, indien u zich in een land bevindt waar beperking of uitsluiting van impliciete garanties of van aansprakelijkheid voor incidentele of gevolgschade niet is toegestaan.

#### **AANTAL WIKKELINGEN:**

Raadpleeg a.u.b. de informatie op de verpakking van de rol: hooi (hay), kuilgras (silage), stro (straw), maisstengels (corn stalk).

Aanbevolen minimumaantal wikkelingen op een baal met een diameter van 1,20 m. Afhankelijk van de vorm van de baal, het gewas, de diameter en toestand van het gewas moet het aantal wikkelingen mogelijk worden verhoogd.

#### **DK**

##### **Asvarsfraskrivelse:**

Undgå udsættelse for sollys og ekstreme temperature for at maksimere effektiviteten og livstiden på dette produkt. Udsættelse for kemikalier vil ødelægge kan ødelægge UV filterets evne til at beskytte nettet mod sollys. Opbevar derfor væk fra kemikalier, som kan forekomme i herbicider, pesticider, kunstgødning og andre lignende ting. Dette gælder under håndtering og opbevaring, samt under presning

##### **Garanti og begrænsning af ansvar**

1 års begrænset garanti: Sælger garanteret, at dette produkt er fri for defekter i råvare og fremstilling i indtil et år efter købet. På sælgers opfordring, ved forekomst af muligt defekt materiale, og efter inspektion og verifikation, vil varen blive ombyttet eller købet blive refunderet. HVERKEN SÆLGER, FREMSTILLER ELLER DISTRIBUTØRER, VIL UNDER NOGEN OMSTÆNDIGHEDER VÆRE ANSVARLIG FOR SKADER OVERHOVEDET UD OVER OMBYTNING ELLER REFUNDERING AF PRISEN. HVERKEN SPECIELLE, INDIREKTE, HÆNDELIGE, FØLGESKADER ELLER ANDRE SKADER, SOM ER RESULTATET AF FORKERT BRUG AF PRODUKTET. SÆLGER FRASKRIVER ALLE ANDRE GARANTIER, OM DE ER FORESTÅENDE ELLER UNDERFORSTÅET, SOM INKLUDERER NOGEN GARANTI FOR SALGBARHED ELLER RETTET MOD ANDET BESTEMT FORMÅL. Denne begrænsning gælder muligvis ikke for dig, hvis du er i en tilstand, der ikke tillader begrænsning eller udelukkelse af underforståede garantier eller ansvar for hændelige skader eller følgeskader.

##### **ANTAL AF LAG:**

Se venligst oplysningerne på rullens emballage: Antal omgange/lag ved hø (hay), ensilage (silage), halm (straw) samt majsensilage (corn stalk).

Der vil være en anbefaling af mindste antal lag på en balle med 1,20 m. i diameter. Dette kan dog variere i fht. anvendelsen af ballen. (det kan under specielle forhold være nødvendigt at øge antallet af lag på ballen).

#### **SE**

##### **Undantag av ansvar**

För att maximera funktion och hållbarhet, undvik lagring i solljus och/eller extrema temperaturer. Nätet får ej utsättas för kemikalier som kan påverka dess funktion eller hållbarhet. Bekämpningsmedel, insektsmedel, gödningsämnen mfl kan påverka nätet negativt. Detta gäller både under före, under och efter balnings/lagringsprocessen.

## **Garanti och ansvarsfriskrivning**

Säljaren garanterar att produkten inte är behäftad med fel hänförliga till material eller tillverkning under ett år från köpet. Säljaren åtar sig, efter eget val, att efter besiktning och konstaterande av fel antingen utbyta skadat material eller återbetala köpeskillingen. Varken säljaren, eller dess tillverkare och distributörer, är under några omständigheter ansvariga för skador, oavsett av vad slag de vara må, och vare sig dessa är direkta eller indirekta, utöver vad som angivits ovan om utbyte av skadat material alternativt återbetalning av köpeskillingen. Utöver vad som angivits lämnar säljaren inga garantier avseende produkten.

## **Antal varv på balen**

Nätets förpackning ger fingervisning av antal varv nät som rekommenderas till respektive baltyp. Det är rekommendationer för baldiameter 1,2m. Beroende på skördens kondition kan det vara nödvändigt att öka antalet varv för att säkerställa densiteten på balen. Ju högre densitet i balen, desto mindre luft finns det = mindre chans för mögelskador.

## **IS**

### **FYRIRVARI:**

Til að hámarka virkni og endingu vörunnar ber að forðast mikinn hita eða kulda og fyrir beinu sólskini í lengri tíma. Snerting við efni getur eyðilagt UV-vörina til að verja netið fyrir sólarljósi. Haldið netrúllunni frá efnum sem er að finna í plöntueitri, skordýraeitri, áburði og öðru. Þetta á við um meðhöndlun og geymslu, fyrir og eftir rúllun og meðan á henni stendur.

### **Ábyrgð og takmörkun skaðabótaábyrgðar**

Takmörkuð ábyrgð í eitt ár: Seljandi ábyrgist að varan er laus við galla í efni eða frágangi í eitt ár frá kaupum. Ef galli finnst og er staðfestur ákveður seljandi hvort skipt verður um viðkomandi efni eða hvort kaupin verða endurgreidd. HVORKI SELJANDI NÉ FRAMLEIÐENDUR EÐA DREIFINGARAÐILAR BERA UNDIR NOKKRUM KRINGUMSTÆÐUM SKAÐABÓTAÁBYRGÐ VEGNA NOKKURS TJÓNS UMFRAM ÚTSKIPTI Á ÞESSARI VÖRU EÐA ENDURGREIÐSLU Á KAUPVERÐI, HVORT SEM ÞAÐ ER SÉRSTAKT, BEINT, ÓBEINT, TILFALLANDI, AFLEITT EÐA Í REFSISKYNI, SEM HLÝST AF NOTKUN ÞESSARAR VÖRU EÐA ÞVÍ AÐ HÚN SÉ EKKI NOTUÐ. SELJANDI AFSALAR SÉR ALLRI ANNARRI ÁBYRGÐ, BEINNI EÐA ÓBEINNI, Þ.M.T. ALLRI ÁBYRGÐ Á SÖLUHÆFNI EÐA NOTAGILDI Í TILTEKNUM TILGANGI.

### **FJÖLDI RÚLLA:**

Sjá upplýsingar á umbúðum: Fjöldi rúlla fyrir hey (hay), súrhey (silage) og hálmm (straw).

Lágmarksfjöldi rúlla sem mælt er með fyrir bagga sem er 1,2 m í þvermál. Verið getur að fjölga þurfi snúningum en það fer eftir gerð rúllubaggans, uppskerunni, þvermáli og uppskeruáðstæðum.

## **PL**

### **ZRZECZENIE SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI:**

W celu maksymalnego zwiększenia skuteczności i okresu użytkowania produktu, unikać długotrwałego i niechronionego wystawiania na działanie promieni słonecznych i ekstremalnych temperatur. Narażenie na działanie substancji chemicznych może zniszczyć zdolność inhibitora promieniowania ultrafioletowego do ochrony siatki przed

promieniami słonecznymi, dlatego trzymać siatkę z dala od substancji chemicznych występujących w herbicydach, pestycydach, nawozach i innych substancjach. Dotyczy do obsługi i składowania przed, w trakcie i po belowaniu.

#### **Gwarancja i ograniczenie odpowiedzialności**

Ograniczona jednoroczna gwarancja: Sprzedający gwarantuje, że niniejszy produkt będzie wolny od wad materiałowych i wykonania przez okres jednego roku liczonego od dnia zakupu. Wedle uznania Sprzedającego, z chwilą skontrolowania i zweryfikowania wady, wadliwy materiał zostanie wymieniony lub cena zakupu zostanie zwrócona. W ŻADNYM PRZYPADKU SPRZEDAJĄCY, JEGO PRODUCENCI LUB DYSTRYBUTORZY NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK ODSZKODOWANIA PRZEWYŻSZAJĄCE WARTOŚĆ WYMIANY NINIEJSZEGO PRODUKTU LUB ZWRÓCENIA CENY ZAKUPU, BEZ WZGLĘDU NA TO, CZY SĄ TO ODSZKODOWANIA ZA SZKODY SPECJALNE, POŚREDNIE, UBOCZNE, NASTĘPCZE CZY TEŻ ODSZKODOWANIE RETORSYJNE BĘDĄCE NASTĘPSTWEM KORZYSTANIA LUB NIEMOŻNOŚCI KORZYSTANIA Z NINIEJSZEGO PRODUKTU. SPRZEDAJĄCY ZRZEKA SIĘ WSZELKICH INNYCH GWARANCJI, WYRAŹNYCH LUB DOROZUMIANYCH, W TYM GWARANCJI ZGODNOŚCI Z PRZEZNACZENIEM LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. NINIEJSZE OGRANICZENIE NIE OBOWIĄDUJE PAŃSTWA, JEŻELI PRZEBYWAJĄ PAŃSTWO W KRAJU, KTÓRY NIE ZEZWALA NA OGRANICZENIE LUB WYŁĄCZENIE GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY UBOCZNE LUB NASTĘPCZE.

#### **LICZBA OWINIĘĆ SIATKĄ:**

Prosimy skonsultować informacje dotyczące opakowania rolki: liczba owinięć (number of wraps), siano (hay), kiszonka (silage), słoma (straw), łodyga kukurydzy (corn stalk).

Minimalna zalecana liczba owinięć siatką beli o średnicy 1,20 m. W zależności od wykonania okrągłej beli, plonów, średnicy i stanu plonów, konieczne może okazać się zwiększenie liczby owinięć siatką.

#### **GR**

#### **ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ**

Για την μεγιστοποίηση της αποτελεσματικότητας και της διάρκειας ζωής του προϊόντος, θα πρέπει να αποφεύγεται η για μακρό χρονικό διάστημα και χωρίς προστασία έκθεση του προϊόντος στο ηλιακό φως και σε ακραίες θερμοκρασίες. Η έκθεση σε χημικά μπορεί να καταστρέψει την ικανότητα του αναστολέα UV να προστατέψει το δίχτυ από το ηλιακό φως. Κρατήστε το δίχτυ μακριά από χημικά που βρίσκονται στα ζιζανιοκτόνα, στα φυτοφάρμακα, στα λιπάσματα και αλλού. Αυτό ισχύει για την μεταφορά και την αποθήκευση, πριν, κατά τη διάρκεια και μετά την χρήση.

#### **ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ**

Περιορισμένη εγγύηση ενός έτους: Ο Πωλητής εγγυάται ότι το προϊόν είναι ελεύθερο ελαττωμάτων ως προς τα υλικά και την κατασκευή του για ένα έτος από την ημερομηνία αγοράς. Κατ' επιλογή του πωλητή, οποιοδήποτε ελαττωματικό υλικό, μετά από επιθεώρηση και εξακρίβωση του ελαττώματος, θα αντικαθίσταται ή θα επιστρέφεται η αξία αγοράς. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ, ΟΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΤΟΥ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ ΠΕΡΑΝ ΤΗΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ Ή ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΤΗΣ ΑΞΙΑΣ ΑΓΟΡΑΣ ΑΥΤΟΥ, ΕΙΤΕ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΕΙΔΙΚΗ, ΕΙΤΕ ΓΙΑ ΕΜΜΕΣΗ, ΘΕΤΙΚΗ, ΑΠΟΘΕΤΙΚΗ ΖΗΜΙΑ Ή ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ, Η ΟΠΟΙΑ ΑΠΟΡΡΕΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ Ή ΤΗΝ ΑΠΩΛΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ ΑΡΝΕΙΤΑΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ,

ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΚΑΘΕ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Ο παρών περιορισμός μπορεί να μην ισχύει για εσάς εάν βρίσκεστε σε κατάσταση που δεν επιτρέπει τον περιορισμό ή τον αποκλεισμό έμμεσων εγγυήσεων ή της ευθύνης για θετική ή αποθετική ζημία.

#### **ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΕΡΙΤΥΛΙΓΜΑΤΩΝ:**

Πρακαλούμε συμβουλευτείτε τις πληροφορίες επί της κυλινδρικής συσκευασίας: αριθμός περιτυλιγμάτων (number of wraps), χόρτο (hay), χορτονομή (silage), άχυρο (straw), στέλεχος καλαμποκιού (corn stalk).

Ελάχιστος αριθμός περιτυλιγμάτων συνιστάται σε δέμα διαμέτρου 1,20 μ. Ανάλογα με την κατασκευή του δέματος, την καλλιέργεια, την διάμετρο και τις συνθήκες καλλιέργειας, ενδέχεται να χρειαστεί αύξηση του αριθμού των στρωφών.

#### **SL**

##### **IZJAVA O OMEJITVI ODGOVORNOSTI**

Z namenom doseganja učinkovitosti in dolge življenjske dobe tega produkta se je potrebno izogibati dolgotrajni izpostavljenosti sončnim žarkom in ekstremnim temperaturam. Izpostavljenost mrežice kemikalijam lahko zmanjša odpornost mrežice na UV žarke. Mrežica pri uporabi in skladiščenju ne sme priti v stik s kemikalijami, ki so prisotne v herbicidih, pesticidih, gnojilih in podobnih aditivih.

##### **GARANCIJA IN OMEJITVE ODGOVORNOSTI**

Ta produkt ima omejeno enoletno garancijo: Proizvajalec jamči, da je ta produkt brez napak v materialu in načinu izdelave. V primeru reklamacije bo vsak proizvod pri katerem bo pripoznana napaka zamenjan, oziroma bo kupcu povrnjena kupnina. **PRODAJALEC IN PROIZVAJALEC POD NOBENIM POGOJEM NE PREVZEMATA ODGOVORNOSTI ZA ŠKODO IZVEN VIŠINE KUPLENEGA PROIZVODA NE GLEDE NA TO ALI JE ŠKODA NASTALA PRI POSEBNI, INDIRECTNI, NAKLJUČNI, POSLEDIČNI ALI KAKRŠNIKOLI DRUGI POVEZAVI Z UPORABO ALI ŠKODO ZARADI UPORABE TEGA PRODUKTA. PRODAJALEC NE PREVZEMA ODGOVORNOSTI ZA KAKRŠNAKOLI DRUGA IZRECNA ALI NAKAZANA JAMSTVA, VKLJUČNO S KAKRŠNOKOLI VRSTO ODGOVORNOSTI ZA PRIMERNOST ZA PRODAJO ALI USTREZNOST ZA SPECIALNO UPORABO.** Ta omejitev se ne nanaša na prebivalce držav, ki tovrstne omejitve ali izjeme za omejitve odgovornosti ali odgovornosti za naključno ali konsekvantno škodo ne dopušča.

##### **ŠTEVILO OVOJEV**

Prosimo, da podatke v pakiranju rol: seno (hay), silaža (silage), slama (straw), koruza stebila (corn stalk).

Najmanjše priporočeno število ovojev za bale premera 1,2m. Glede na način izdelave okroglih bal, vrste pridelka, premera bale in vremenske okoliščine je morebiti potrebno povečati število ovojev.

#### **SR**

##### **IZJAVA O OGRANIČENJU ODGOVORNOSTI**

U cilju povećanja efikasnosti i dužeg veka trajanja proizvoda potrebno je izbegavati dugotrajno izlaganje suncu i ekstremnim temperaturama. Izloženost mrežice hemikalijama može smanjiti otpornost mrežice na UV zračenje. Mrežica pri upotrebi i skladištenju ne sme doći u kontakt sa hemikalijama koje su prisutne u herbicidima, pesticidima, đubrivima i sličnim aditivima.



## **GARANCIJA I OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI**

Ograničena jednogodišnja garancija: Proizvođač garantuje, da je proizvod bez mana u materijalu i načinu proizvodnje. U slučaju reklamacije svaki proizvod kod kojeg se uoči i verifikuje greška biće zamenjen, ili će kupcu bit vraćen uplaćeni iznos za proizvod. PRODAVAC I PROIZVOĐAČ ILI DISTRIBUTER NI U KOM SLUČAJU NE PRIHVATAJU ODGOVORNOST ZA ŠTETU, IZUZEV DO IZNOSA KUPLJENOG PROIZVODA, BEZ OBZIRA NA TO DA LI JE ŠTETA NASTALA ZBOG POSEBNIH, INDIRECTNIH, POSLEDIČNIH ILI BILO KOJIH DRUGIH DEŠAVANJA POVEZANIH SA UPOTREBOM, ILI JE ŠTETA PROUZROKOVANA SAMOM UPOTREBOM OVOG PROIZVODA. PRODAVAC NE PRIHVATA ODGOVORNOST ZA PODRAZUMEVANE ILI BILO KOJE DRUGE GARANCIJE, UKLUČUJUĆI SVAKU VRSTU ODGOVORNOSTI ZA USLOVE PRODAJE ILI POGODNOSTI ZA SPECIJALNU UPOTREBU. Ova ograničenja se ne odnose na stanovnike zemalja, koje takva ograničenja ili izuzetke za ograničenja od odgovornosti, odnosno odgovornosti za slučajne ili konsekventne štete ne dozvoljavaju.

## **BROJ ZAVOJA**

Molimo da pogledate informacije u rolne paketu : seno (hay) , silaže (silage) , slama (straw) , kukuruza stabljike (corn stalk). Najmanji preporučeni broj zavoja za bale prečnika 1,2m. U zavisnosti od načina baliranja, vrste useva, prečnika bale i stanja useva, moguće da će biti potrebno povećati broj zavoja.

## **TR:**

### **YASAL UYARI:**

Bu ürünün etkinliğini ve kullanım ömrünü maksimuma çıkarmak için, güneş ışığı ve aşırı sıcaklıklara uzun süreli korunmasız maruz bırakmaktan kaçınınız. Kimyasallara maruz kalma, fileyi güneş ışığından koruyan UV katkısının etkisini yok edebilir. Fileyi, ot ilaçları, böcek ilaçları, gübre ve benzeri kimyasallardan uzak tutunuz. Bu; fileyi balya yapımından önce saklarken, balyalama, taşıma ve depolama öncesi ve sonrası için de geçerlidir.

### **Garanti ve Sorumluluğun Sınırlandırılması**

Sınırlı Bir Yıl Garanti: Bu ürün satın alındığı tarihten itibaren bir yıl süreyle malzeme ve işçilik hatalarına karşı garant altındadır. Muayene ve kusurun doğrulanması halinde, satıcının opsiyonunda kusurlu malzeme değiştirilecek ya da satış bedeli iade edilecektir. SATICI, ÜRETİCİ VE DİSTRİBÜTÖR, HANGİ KOŞUL ALTINDA. OLURSA OLSUN, BU ÜRÜNÜN KAYBINDAN YA DA KULLANIMINDAN DOĞABİLECEK ÖZEL, DOLAYLI, BEKLENMEYEN, ORTAYA ÇIKAN VEYA ÖRNEK TEŞKİL EDEBİLECEK HERHANGİ BİR HASARDAN, ÜRÜNÜN DEĞİŞTİRİLMESİ VEYA SATIŞ BEDELİNİN İADESİ ÖTESİNDE SORUMLU DEĞİLDİR. SATICI, BELİRLİ BİR AMACA YÖNELİK KULLANILIRLIĞI YA DA SATILABİLİRLİKLE İLGİLİ AÇIK YA DA DOLAYLI YAPILABİLECEK TÜM GARANTİLERİ REDDEDER. Eğer belirtilen garantilerin sınırlandırılmasına veya garantilerin dışında tutulmanıza imkan vermeyen bir ülkede iseniz, bu sınırlama tesadüfi veya dolaylı zararlarda sizin için geçerli olmayabilir.

### **Sarım sayısı:**

Lütfen bobin ambalajı üzerindeki talimatlara bakınız: sarım sayısı (number of wraps), sano (hay), silaj (silage), kalem/saman (straw), mısır sapı (corn stalk). 1,20 metre çapındaki balya için önerilen minimum sarım sayısı verilmiştir. Balyanın yapısı, balya çapı, ürün çeşidi ve ürün durumuna bağlı olarak sarım sayısını artırmak veya azaltmak gerekebilir.

## **CZ**

### **PROHLÁŠENÍ:**

Chcete-li maximalizovat efektivitu a životnost tohoto výrobku, vyhýbejte se dlouhodobému nechráněnému vystavování slunečnímu záření a extrémním teplotám. Také vystavení chemikáliím může zničit schopnost UV inhibitoru chránit sít před slunečním zářením; udržujte obal sítě daleko od chemikálií, které jsou přítomny v herbicidech, pesticidech, hnojivech atd. Totéž platí pro manipulaci a skladování, před, během a po zabalení.

### **Záruka a omezení odpovědnosti**

Omezená jednoletá záruka: Prodávající se zaručuje, že tento produkt bude bez vad materiálu a bez vadného zpracování po dobu jednoho roku od data zakoupení. Záleží na úvaze prodávajícího, zda bude vadný materiál po kontrole a ověřování vady, nahrazen jiným, anebo zdali Vám bude refundována kupní cena. ANI PRODEJCE A ANI JEHO VÝROBCI ČI DISTRIBUTOŘI NEPONESOU ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ ODPOVĚDNOST ZA VEŠKERÉ ŠKODY PŘESAHUJÍCÍ VÝMĚNU TOHOTO PRODUKTU NEBO REFUNDACI KUPNÍ CENY, AŽ UŽ SE JEDNÁ O ZVLÁŠTNÍ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ ČI EXEMPLÁRNÍ ŠKODY, KTERÉ BUDOU VZPLÝVAT Z POUŽITÍ ČI NESCHOPNOSTI POUŽÍT TENTO PRODUKT. PRODEJCE ODMÍTÁ VŠECHNY DALŠÍ GARANCE, AŽ UŽ VÝSLOVNÉ NEBO ZAHRNUTÉ, VČETNĚ ZÁRUK OBCHODOVATELNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL. Toto omezení se nemusí vztahovat na vás, pokud jste v situaci, která neumožňuje omezení nebo vyloučení předpokládaných záruk či odpovědnosti za náhodné nebo následné škody.

### **POČET OBALŮ:**

Prosíme, abyste si přečetli informace na balení: Počet ovinutí (number of wraps), seno (hay), siláž (silage), sláma (straw), kukuřičný stonek (corn stalk). Minimální počet ovinutí doporučených na balíku o průměru 1,20m. V závislosti na výrobě kruhového balíku, plodiny, průměru a podmínek plodin může být nutné zvýšit počet závitů.

## **BG**

### **ИНСТРУКЦИИ ЗА ПРАВИЛНО СЪХРАНЕНИЕ И УПОТРЕБА НА МРЕЖИ ЗА РУЛОНБАЛИ**

За да се увеличи ефективността и издръжливостта на този продукт, избягвайте продължителното излагане на слънце и екстремни температури през зимата. Контактът с химикали може да унищожи ув.защитата, затова съхранявайте мрежата далеч от химикали, присъстващи в хербициди, пестициди, изкуствени торове и др. Това важи при съхранение и складиране, преди, по време и след балиране.

### **ГАРАНЦИЯ И ПОДВЕЖДАНЕ ПОД ОТГОВОРНОСТ:**

Този продукт има ограничена гаранция от 12 месеца. Продавачът / Търговецът гарантира отсъствието на дефекти в материала за една година след покупката. По избор на търговеца, всеки дефект в материала /след инспекция и установяване на наличен дефект/ може да бъде подменен или сумата, платена при закупуване да бъде възстановена. Нито търговецът, нито производителят могат да бъдат подведени под отговорност при каквито и да са условия и ситуации, извън възможността за подмяна и възстановяване на сумата, заплатена при закупуване. Това важи при обстоятелства на специални, индиректни, следствени или инцидентни ситуации. Търговецът не признава /отрича/ всякакъв друг вид гаранции, включително и тези за съвместимост

и определен предназначение на продукта. Това ограничение не важи, ако сте в специална позиция, която не изключва горепосочените гаранции /за инцидентни, следствени или индиректни повреди/.

#### **ОБОРОТИ / НАМОТКИ**

Моля, проверете опаковката за повече информация по отношение на броя намотки. В зависимост от броя на балите и техния диаметър, балираната продукция и нейното състояние, може да се наложи увеличаване броя на намотките.